



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr.: General  
1 November 2024  
Russian  
Original: English

**Конференция Сторон Конвенции о  
биологическом разнообразии, выступающая  
в качестве совещания Сторон Картахенского  
протокола по биобезопасности  
Одиннадцатое совещание  
Кали, Колумбия, 21 октября – 1 ноября 2024 года  
Пункт 10 повестки дня  
Обзор эффективности процессов в рамках  
Конвенции и протоколов к ней**

**Решение, принятое Конференцией Сторон Конвенции о  
биологическом разнообразии, выступающей в качестве совещания  
Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, 1 ноября 2024  
года**

**CP-11/6. Процедура по предотвращению конфликтов интересов или  
управлению ими в экспертных группах**

*Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского  
протокола,*

*ссылаясь на решение [CP-9/10](#) от 28 ноября 2018 года,*

*рассмотрев представленный секретариатом Конвенции о биологическом  
разнообразии<sup>1</sup> доклад об осуществлении процедуры по предотвращению конфликтов  
интересов или управлению ими в экспертных группах<sup>2</sup>,*

*принимая во внимание эффективное использование процедуры по предотвращению  
конфликтов интересов и управлению ими<sup>3</sup> при отборе экспертов для работы в группах  
технических экспертов, созываемых в процессах в рамках Конвенции и протоколов к ней,*

1. *утверждает* следующие поправки к заявлению о наличии интереса,  
содержащемуся в дополнении к процедуре:

(а) в заключительном предложении заявления добавляется следующий текст: «В  
случае избрания в качестве члена экспертной группы я обязуюсь выполнять свои функции и  
обязанности со всей объективностью и при установлении конфликта интересов обязуюсь  
отказаться от участия в соответствующих обсуждениях или принятии решений сообразно  
обстоятельствам»;

<sup>1</sup> Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

<sup>2</sup> [CBD/SBI/4/11/Add.1](#).

<sup>3</sup> Решение [14/33](#), приложение.

(b) в начале заявления о наличии интереса над графой «Фамилия, имя» добавляется графа «Название или описание экспертной группы», а после графы «Текущее место работы» добавляется графа «Название должности»;

2. *порукает* Исполнительному секретарю внести поправки, указанные в пункте 1 выше, в заявление о наличии интереса и заменить первоначальную форму заявления измененной версией;

3. *порукает также* Исполнительному секретарю сообразно обстоятельствам принять меры по повышению эффективности применения процедуры в консультации с бюро Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям или Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, включая:

(a) без ущерба для подпункта (b) пункта 4.4 процедуры информирование других членов экспертной группы и в начале любого совещания той или иной экспертной группы о существенных интересах, которые были заявлены конкретным членом;

(b) публикацию сводной информации обо всех сделанных заявлениях и принятых мерах по урегулированию любых существующих или потенциальных конфликтов интересов в докладах совещаний и любых других итоговых документах о работе или материалах экспертных групп;

4. *порукает далее* Исполнительному секретарю подготовить доклад по осуществлению процедуры и при необходимости предложить обновления и поправки к процедуре для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его совещании, проводимом перед 14-м совещанием Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола;

5. *порукает* Вспомогательному органу по осуществлению рассмотреть доклад и любые предложенные поправки, упомянутые в пункте 4 выше, и представить рекомендацию для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, на ее 14-м совещании.